



Model #1584

es

Instrucciones de uso

E

Operating instructions

E

Operating instructions

1584-2000 - 01/2020

IMPORTANT SAFEGUARDS
When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the points listed below. Read all instructions and safeguards before using.

DANGER
To reduce the risk of injury or death by electric shock:

- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately from the outlet. Note: Some electrical parts inside the appliance are electrically live, even with the switch "off."
- Do not use while bathing or in a shower.
- Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
- Always unplug this appliance before cleaning.

For an appliance that has a permanently attached cord:

- Always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
- Always unplug the charger from the electrical outlet immediately after using the battery.
- (Rechargeable Unit Only) Unplug the charger before using appliance.

WARNING
To reduce the risk of burns, electrical shock or injury to persons:

- This appliance can be used by children aged from 14 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction, by a person responsible for their safety, concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if it has been dropped into water. Return the appliance to Wahl Clipper Corporation for examination and repair.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Never operate the appliance with the air openings blocked or while on a soft combustible surface, such as a bed or couch, where air openings may be blocked. Keep the air openings (if any) free from lint, hair or the like.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Never drop or insert any object into any opening.
- Do not use this appliance with a damaged or broken comb nor with teeth missing from the blades, as injury may occur. Before use, make certain blades are aligned properly. (See Clipper Maintenance Instructions. May not be applicable for all appliances.)
- During use, do not place or leave the appliance where it is expected to be subject to damage by an animal, or exposed to weather.
- To disconnect, turn all controls to "OFF," then remove plug or charger from outlet.
- Turn all controls to "OFF" before placing on or removing blades or attachments.
- An appliance with a permanently attached cord should never be left unattended when plugged in.
- Keep this appliance dry.

For an appliance that has a rechargeable battery:

- Do not crush, disassemble, heat above 100°C (212°F), or incinerate the appliance, due to risk of fire, explosion, or burns.
- Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.
- This charger is intended to be correctly orientated in a vertical or floor mount position.
- Always attach plug to appliance first, then to outlet.

Description of parts

A. Blade set
B. On/off switch with LED display
C. Appliance socket
D. Charging stand
E. Charging stand socket
F. Attachment comb
G. Oil for blade set
H. Cleaning brush
I. Plug-in transformer
J. Appliance plug

Mains operation

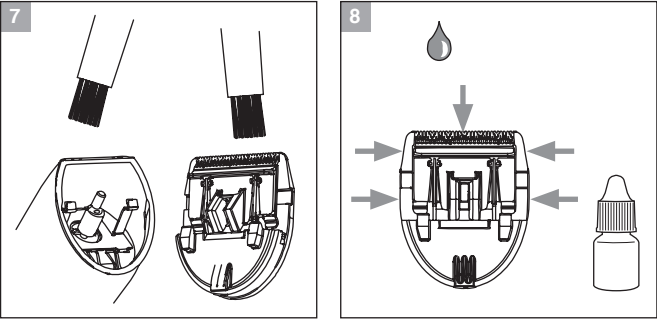
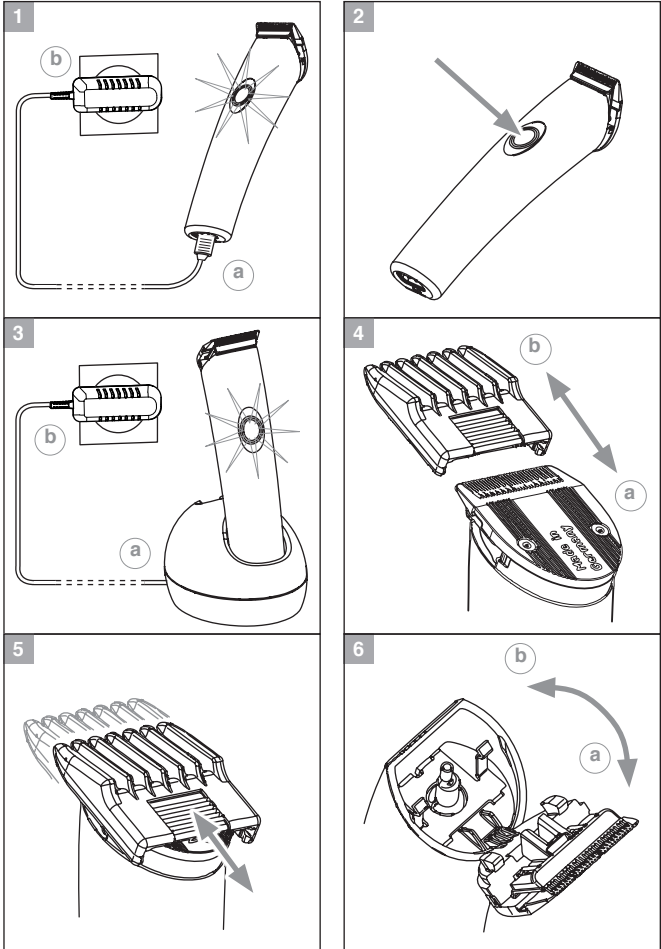
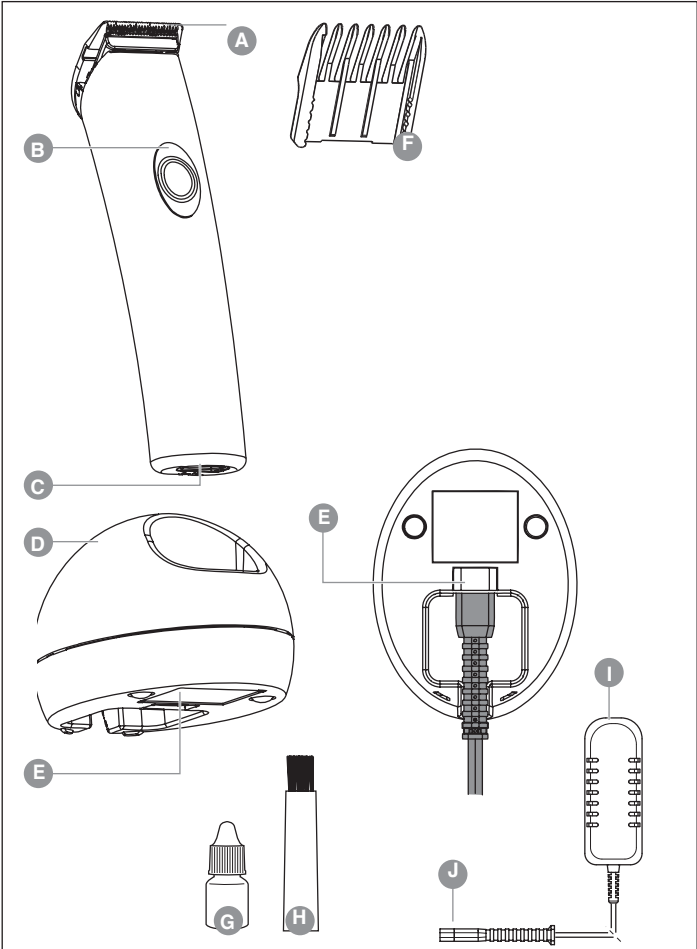
- Connect the appliance plug (J) on the plug-in transformer to the appliance socket (C) (Fig 1a).
- Connect the plug-in transformer to the mains power supply (Fig 1b).
- Switch on the appliance using the on/off switch and, after use, switch it off again (Fig. 2).

Charging the battery

- Connect the appliance plug (J) on the plug-in transformer to the charging stand socket (E) (Fig 3a). The appliance can also be connected directly to the plug-in transformer for charging. (Fig. 1a/b).
- Connect the plug-in transformer into the socket (Fig 3b).
- Switch off the appliance using the on/off switch (Fig. 2).
- Place appliance in the charging stand or connect directly to the plug-in transformer (Fig. 1).
- During the charging operation, the LED on the on/off switch flashes green. Once the battery is fully charged, the LED on the on/off switch remains lit continuously. After the device has been removed from the charging stand, the display goes out after approx. 15 seconds. (Power saving mode)
- It will take no more than 45 minutes for the appliance to charge to full capacity.

Battery operation

- Switch on the appliance using the on/off switch and, after use, switch it off again (Fig. 2).
- After the appliance has been switched off, the display goes out about 15 seconds later. (power saving mode)
- When the battery is fully charged, the appliance can be used for up to 75 minutes without mains connection. This capacity is attained after approx. 5 - 10 charging cycles.
- When the battery has fully run down, the machine will switch itself off automatically.
- Note: In case of insufficient maintenance of the blade set, the operating time can be reduced considerably.



MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES
Cuando use el artefacto eléctrico, siempre debe tener en cuenta precauciones de seguridad básicas, incluidas las siguientes:
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y MEDIDAS DE SEGURIDAD ANTES DE USAR ESTE ARTEFACTO.

PELIGRO
Para reducir el riesgo de muerte o lesiones por descarga eléctrica

- No tome un artefacto que se haya caído en el agua.
Desconéctelo inmediatamente del tomacorriente.
Nota: Algunas partes eléctricas dentro de el artefacto están eléctricamente activas, incluso con el interruptor "apagado".
- No lo use mientras se baña o bajo la ducha.
- No coloque ni guarde al artefacto donde pueda caerse o ser arrastrado a una tina o un fregadero. No lo coloque ni lo deje caer en el agua u otro líquido.
- Siempre desenchufe este artefacto antes de limpiarlo. Para un artefacto que tiene un cable permanentemente conectado: Excepto cuando se carga, siempre desconecte este artefacto del tomacorriente inmediatamente después del uso.
- Para un artefacto que tiene una batería recargable:**
Desenchufe siempre el cargador de la toma de corriente inmediatamente después de utilizarlo o después de cargar la batería.
- (Solo para unidad recargable) Desenchufe el cargador antes de usar el artefacto.

ADVERTENCIA
Para reducir el riesgo de quemaduras, descargas eléctricas o lesiones a personas:

- Este artefacto lo pueden usar niños de 14 años o mayores y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia y conocimiento, bajo la supervisión e instrucción de una persona responsable por su seguridad, respecto al uso seguro del artefacto y la comprensión de los peligros involucrados. Los niños deben ser supervisados para asegurarse que no jueguen con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento sin supervisión.
- Use este artefacto solo para su uso previsto, según se describe en este manual. No use accesorios no recomendados por el fabricante.
- Nunca use este artefacto si tiene el cable o el enchufe dañado, si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado o si se ha sumergido en agua. Lleve el artefacto a Wahl Clipper Corporation para su revisión y reparación.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No opere el artefacto con las aberturas de aire bloqueadas o mientras se encuentre sobre una superficie combustible blanda, como una cama o un sofá, donde puedan bloquearse las aberturas de aire. Mantenga las aberturas de aire (si hay alguna) libres de pelusas, cabello o cosas parecidas.
- No use al aire libre ni en lugares donde se usen productos en aerosol (rociadores) o donde se administre oxígeno.
- Nunca deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- No utilice este artefacto con un peine dañado o roto ni con cuchillas a las que le falten dientes, ya que pueden provocar lesiones. Antes de usar, asegúrese de que las cuchillas estén bien alineadas. (Vea las Instrucciones de mantenimiento de la cortadora. Es posible que no apliquen para todos los artefactos).
- Durante el uso, no coloque ni deje el artefacto en un lugar donde se supone que un animal pudiera dañarlo o expuesto al clima.
- Para desconectarlo, gire todos los controles a la posición "OFF" y después, retire el enchufe del tomacorriente.
- Gire todos los controles a la posición "OFF" antes de encender lo o retirar las cuchillas o accesorios.
- Nunca debe dejar desatendido un artefacto que tenga un cable permanentemente conectado cuando esté enchufado.
- Mantenga este artefacto seco.

Para un artefacto que tiene una batería recargable:

- No aplaste, desarme, caliente a más de 100 °C (212 °F) ni incinere el artefacto, debido al riesgo de incendio, explosión o quemaduras.
- Para recargarlo, use únicamente el cargador suministrado por el fabricante.
- Este cargador está diseñado para orientarse correctamente en posición vertical o montado en el piso.
- Siempre conecte primero el enchufe al artefacto y luego al tomacorriente.

- Componentes**
- A. Cabezal de corte
 - B. Interruptor de conexión/desconexión con indicador LED
 - C. Conexión del aparato
 - D. Cargador
 - E. Conexión del cargador
 - F. Peine
 - G. Aceite para el cabezal de corte
 - H. Cepillo de limpieza
 - I. Fuente de alimentación conmutada
 - J. Clavija de conexión

Funcionamiento con alimentación de red

- Conecte la clavija de conexión (J) de la fuente de alimentación conmutada a la conexión del aparato (C) (fig. 1a).
- Conecte la fuente de alimentación conmutada a la toma de corriente (fig. 1b).
- Encienda y apague el aparato después de su uso con el interruptor de conexión/desconexión (fig. 2).

Carga de la batería

- Conecte la clavija de conexión (J) de la fuente de alimentación conmutada a la conexión del cargador (E) (fig. 3a). El aparato también puede cargarse conectándolo directamente a la fuente de alimentación conmutada. (Fig. 1a/b).
- Conecte la fuente de alimentación conmutada a la toma de corriente (fig. 3b).
- Apague el aparato con el interruptor de conexión/desconexión (fig. 2).
- Coloque el aparato en el cargador o conéctelo directamente con el transformador (fig. 1).
- Durante la carga el LED del interruptor de conexión/desconexión se ilumina en verde y parpadea. Cuando la batería está completamente cargada permanece encendido el LED del interruptor de conexión/desconexión. Una vez retirado el aparato del cargador, el indicador se apaga después de unos 15 segundos (modo de ahorro de energía).
- El tiempo de carga para volver a alcanzar la plena capacidad es de hasta 45 minutos.

Funcionamiento con batería

- Encienda y apague el aparato después de su uso con el interruptor de conexión/desconexión (fig. 2).
- Una vez desconectado el aparato, el indicador se apaga después de unos 15 segundos (modo de ahorro de energía).
- Con la batería completamente cargada, el aparato puede funcionar hasta 75 minutos sin necesidad de conectarlo a la red. Esta autonomía se consigue después de entre 5 y 10 ciclos de carga.
- Si la batería está descargada, el aparato se apaga automáticamente.
- Nota: Si el mantenimiento del cabezal de corte es insuficiente, es posible que la autonomía se reduzca notablemente.

Corte con peine
El aparato se puede utilizar también con un peine. El peine puede enclavarse en 4 posiciones distintas para ajustar la longitud de corte. Cuanto más se introduzca el peine en el aparato, menor será la longitud de corte. Se puede ajustar una longitud de corte de entre 3 mm y 6 mm (fig. 5).
Colocación y extracción del peine
Deslice el peine sobre el cabezal de corte en el sentido de la flecha hasta el tope (fig. 4a).
El peine puede retirarse fácilmente empujándolo en el sentido de la flecha (fig. 4b).

Limpieza y mantenimiento

- No sumerja el aparato en agua.
- Después de cada uso desmonte el peine y abra el cabezal de corte (fig. 6a). Elimine los restos de pelo de la abertura de la carcasa y del cabezal de corte con el cepillo de limpieza.
- Los contactos de carga del aparato y del cargador deben mantenerse siempre limpios.
- Limpie el aparato únicamente con un paño suave y, en caso necesario, ligeramente humedecido. No utilice disolventes ni productos de limpieza abrasivos.
- El cabezal de corte puede limpiarse con un spray de limpieza, n.º art. #3701. Utilice únicamente dicho producto de limpieza.
- Recomendamos lubricar el cabezal de corte con regularidad para garantizar una óptima calidad de corte durante mucho tiempo (fig. 8). Utilice únicamente el aceite especial para cabezales de corte, n.º art. 3310-230 (200 ml).
- Puede solicitar tanto el aceite para cabezales de corte como el spray de limpieza a su proveedor habitual o a nuestro Departamento de Atención al Cliente.
- En el caso de que, a pesar de limpiar y lubricar el cabezal regularmente, su capacidad de corte disminuya después de un uso prolongado, éste deberá cambiarse.

Cambio del cabezal de corte

- Apague el aparato con el interruptor de conexión/desconexión (fig. 2).
- Extraiga el cabezal de corte retirándolo de la carcasa en el sentido de la flecha (fig. 6a).
- Para volver a utilizar el aparato, introduzca el cabezal en la carcasa con el gancho en el alojamiento y presiónelo contra la carcasa hasta que encaje (fig. 6b).

Para Productos Marcados con Aprobación de la FCC:

FCC

- Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia nociva, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseada.
- Los cambios y modificaciones que no sean aprobados explícitamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para usar este dispositivo.
- NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, en los términos de la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra la interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, de no instalarse y usarse de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia nociva a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia nociva a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse al encender y apagar el equipo, se invita al usuario a tratar de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:
 - Reorientar o reubicar la antena de recepción.
 - Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
 - Conectar el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito diferente a aquel en el que está conectado el receptor.
 - Consultar a su distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión.

